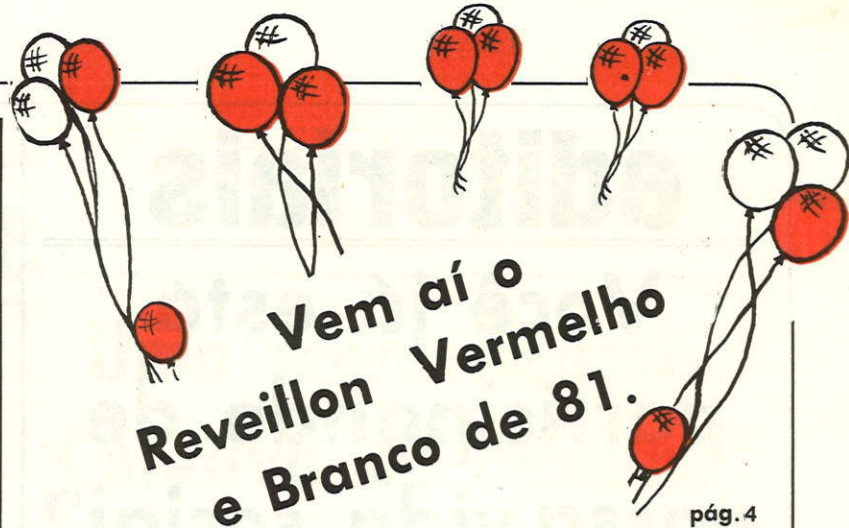




# FOLHA DO PAINEIRAS

Ano 21 — novembro/81 — nº 5

Órgão informativo do Clube Paineiras do Morumby

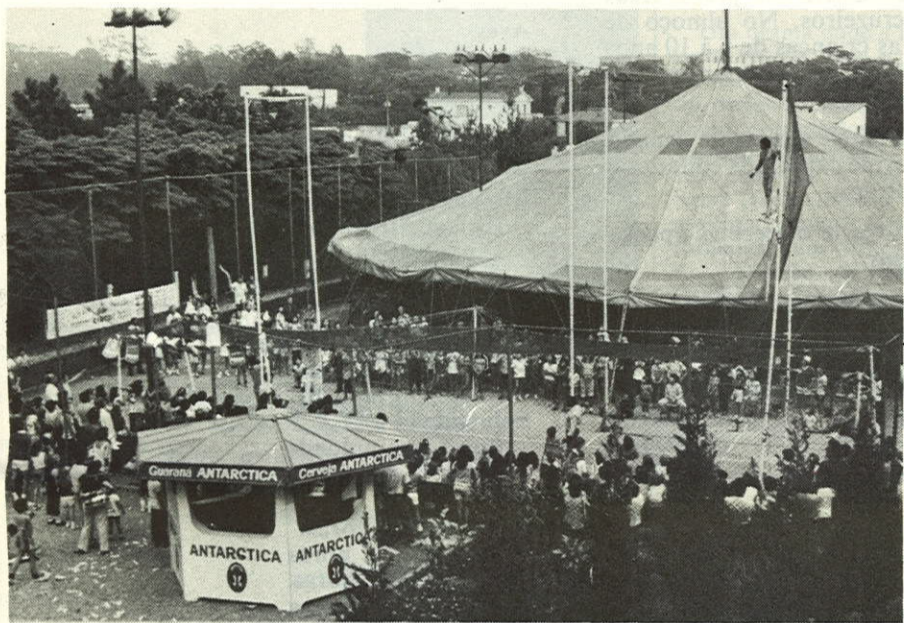


Vem aí o  
Reveillon Vermelho  
e Branco de 81.

pág. 4

## No Dia das Crianças, um circo completo dentro do Clube Paineiras.

pág. 4

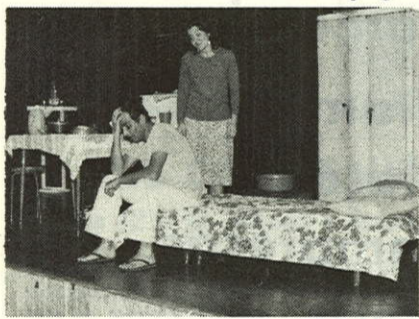


## ... E o Paineiras reviveu o velho Farwest americano. Com muita criatividade.

pág. 8



### Plínio Marcos e sua "Quando as Máquinas Param" - Um grande espetáculo. pág. 5



### Este painei- rense é o melhor infantil - 1981 de futebol de salão. (Tudo Sobre Esportes nas págs. 7 e 8)

### Uma maravilha: foi o 1º Desfile de Moda e Chá do Terrace Paineiras. pág. 4



### Crianças, preparem-se. Papai Noel manda dizer que vai voltar ao Paineiras. págs. 4

### Luzes da ribalta acesas. No palco o grande ballet paineirense.



pág. 4



### No programa de novembro, o Terrace trouxe o internacional Traditional Jazz Band. pág. 4

### A imponente e perfeita apresentação da Sinfônica Jovem Municipal. pág. 8



### Você já está participando de nossa vida social? pág. 2 - Editorial



# editoriais

## Você já está participando de nossa vida social?

Uma das coisas mais evidentes no Paineiras, hoje, é o extraordinário esforço que está sendo desenvolvido para oferecer ao sócio opções de lazer e entretenimento que independam da ocorrência de domingos ensolarados.

Esse assunto que tem ocupado seguidamente nossos editoriais, merece um lugar especial na mente e no coração de todos os Paineirenses.

Sem que você se habitue a fazer do Paineiras seu ponto de encontro com amigos e convidados, sem que você programe seus almoços e jantares de fim de semana em

nosso restaurante, sem que você venha, traga sua família e convidados à nossas festas, não haverá vida social no Paineiras.

Temos aqui, para atendê-lo, um dos melhores "Buffets" de São Paulo, o "Baiúca".

Nossas festas estão cada vez mais animadas (veja neste número da Folha do Paineiras as reportagens sobre o Baile das Debutantes e Noite do Cowboy - pág. 8).

Só falta você **seligar** nesses acontecimentos e lembrar que não precisa esperar o sol chegar para vir ao Paineiras.

## Locação do salão de festas e outras dependências do Clube.

Tendo em vista melhor regulamentar a locação do Salão Nobre, Saguão, Mezzanino, Salão das Piscinas, Boate e Restaurante (Terrace) evitando a superposição de compromissos, o Departamento

Social editou normas específicas, centralizando todas as reservas com o coordenador-social.

Essas normas estão à disposição de todos os interessados na secretaria do Clube.



Órgão dirigido aos associados do Clube Paineiras do Morumby

Edição Departamento de Comunicações

Av. Dr. Alberto Penteado, 605 - tel: 240-2777.

Diretor do Departamento Roberto L. Miranda

Documentação e Redação Eucyr Nogueira Peixoto

Fotografia Osmar G. Nina

Presidente: Edmundo Callia

1º Vice-Presidente: Fernando E. Guerra

2º Vice-Presidente: José Carlos B. Pimentel

Diretor-Secretário: Waldyr Arid

Diretor-Tesoureiro: Mário B. Filho Penteado.

Diretor dos Departamentos de Comunicações e RP: Roberto L. Miranda

Diretor do Departamento Cultural: Altamiro Martins.

Conselho Diretor Departamento de Esportes: Hamilton L. Ahualli, João Pastor Júnior, Jorge Calil.

Diretora do Departamento Feminino: Clery Callia

Diretor do Departamento de Higiene e Saúde: Agostinho P. Freitas

Diretor do Departamento Infante/Juvenil: José Maria G. D'Eça

Diretor do Departamento Jurídico: João Batista de Camargo

Diretor do Departamento Obras: Luciano B. Mendonça.

Diretor do Departamento de Sede e Patrimônio: Paulo Fernandes do Carmo

Diretor do Departamento Social e de serviços: Edison Rodrigues Ferreira.

Composição e Impressão  
DIÁRIO DO GRANDE ABC S/A.  
Editora de Jornais, Revistas e Livros  
Rua Catequese, 562 - Fone: 449-5533  
CEP 09000 - Santo André - SP.

# Conselho Deliberativo

A reunião do conselho deliberativo realizada no último dia 31 de agosto foi uma das mais movimentadas dos últimos tempos. Nada menos do que 30 conselheiros fizeram uso da palavra em acalorados debates.

Matérias de extremo interesse para o Clube, como a criação de uma comissão especial para estudar a reforma de nossos estatutos e a proposta de reforço orçamentário para o último semestre do ano foram debatidas e aprovadas.

No momento em que rodávamos esta edição da FOLHA DO PAINEIRAS o Conselho Deliberativo se reunia para discutir o orçamento do Clube para 1982. Os resultados dessa sessão serão publicados em nossa próxima edição.

## Você conhece os programas de nosso Restaurante?

O Restaurante Terrace Paineiras do Morumby funciona todas as sextas, sábados e domingos com cardápios fixos (sugestões do chefe) e serviço A La Carte.

As sugestões do Chefe têm preços fixos entre 650 e 780 cruzeiros. No almoço de domingo (Buffet) as crianças de 6 à 10 anos pagam metade do preço e as crianças até 5 anos não pagam nada.

As sugestões do Chefe variam de semana para semana conforme cardápios editados e distribuídos na portaria.

O serviço A La Carte oferece as opções relacionadas a seguir.

Anote e venha experimentar essas delícias do Buffet Baiúca:

|                        |        |
|------------------------|--------|
| <b>Entradas</b>        |        |
| - Patê da casa         | 350,00 |
| - Fundo de alcachofras | 350,00 |
| - Camarão saucê Golf   | 900,00 |

### Peixes e Crustáceos

|                           |          |
|---------------------------|----------|
| - Filet de sole ao Gratin | 580,00   |
| - Poisson aux Amandes     | 620,00   |
| - Camarão Saucê Blanche   | 1.000,00 |

### Aves

|   |        |
|---|--------|
| - Supreme de Frango Grelhado com creme de Milho verde | 550,00 |
| - Supreme Parisiense                                  | 580,00 |
| - Peru à Canadense                                    | 600,00 |

### Massas

|                          |        |
|--------------------------|--------|
| - Espaguete ao Atum      | 380,00 |
| - Espaguete à Alfredo    | 430,00 |
| - Talharim aos 4 Queijos | 430,00 |

### Carnes

|                               |        |
|-------------------------------|--------|
| - Medaillon en Brochette      | 580,00 |
| - Tournedos à Rossini         | 630,00 |
| - Chateaubriand M. Champignon | 700,00 |

### Sobremesas

|                     |        |
|---------------------|--------|
| - Preço por unidade | 120,00 |
|---------------------|--------|

### Horários

|             |                                 |
|-------------|---------------------------------|
| Sexta-feira | - Jantar a partir das 20 horas. |
| Sábado      | - Almoço a partir das 12 horas  |
|             | - Jantar a partir das 20 horas. |
| Domingo     | - Almoço a partir das 12 horas. |

## Relações Públicas



O financiamento de um grande número de atividades esportivas e sociais do Paineiras tem frequentemente dependido do apoio empresarial com que o Clube possa contar.

O Campeonato da Mocidade de Tênis é um exemplo típico: sua realização jamais seria possível sem um patrocínio comercial e jamais conseguiríamos patrocinadores se esse acontecimento não fosse bastante divulgado pela imprensa, valorizando o

investimento do patrocinador.

A locação do salão de festas é outro caso. Uma parcela indispensável de nossas receitas depende da realização efetiva das previsões feitas a esse título.

Finalmente, temos a questão da própria projeção de nosso Clube na comunidade. A necessidade de obtermos divulgação para tudo o que fazemos.

Visando imprimir um caráter mais dinâmico ao nosso

relacionamento com a comunidade empresarial, imprensa e outros clubes, o Deptº de Relações Públicas do Paineiras criou e executou duas peças fundamentais: um catálogo geral dos serviços e atividades que o Clube pode oferecer às empresas e uma "chave" convite para visitantes de nosso interesse.

Esse material está sendo distribuído pelo correio a mais de mil empresas, veículos de divulgação e clubes importantes.

## Um novo programa de estreitamento de relações com empresas, imprensa e outros clubes.



# cinema em de

## EU TE AMO

Dias 2, 3 e 4 (quarta, quinta e sexta), 21h.

Este é um filme brasileiro muito bem aceito pela crítica e pelo público, sendo um dos que mais bilheteria registrou no cinema nacional dos últimos tempos. De Arnaldo Jabor, com Sônia Braga, o discutido Paulo Cesar Pereo e Vera Ficher. Um industrial recém-falido e uma jovem abandonada pelo amante vivem momentos de muito amor. Música de Chico Buarque de Holanda. Censura - 18 anos.

## VALENTINO, O ÍDOLO, O HOMEM

Dias 5 e 6 (sábado e domingo), 17h e 19h.



Somente um diretor como Ken Russel e uma figura como Nureyev poderiam reviver com tanta habilidade e classe o maior amante da tela em todos os tempos, o inconfundível Valentino. Com Rudolf Nureyev, Leslie Caron, Michelle Phillips e Carol Kane. Censura - 18 anos.

Mastroiani, Annie Girardot. Um filme que mundo, sendo sempre bem recebido pela cr público. Censura - 14 anos.

## BELÍSSIMA

Dias 16, 17 e 18 (quarta, quinta e se

Zeffirelli volta ao cine Paineiras. Neste fil ma, uma explosão de paixão e amor, vivido in por Ana Magnani e Walter Chiari. Esse dran de Franco Zeffirelli vai emocionar muito você 10 anos.

## O 1º ASSALTO DE TR

Dias 19 e 20 (sábado e domingo), 17h



Um drama onde a História se repete, onde o passa-do tem espantosa realidade do presente. Sean Connery como um audacioso ladrão, Donald Sutherland como seu cúmplice e Lesley - Anne Down como a bela e ardilosa amante e cúmplice, formando um trio perfeito... Direção de Michael Crichton. Censura - 14 anos.

## Uma monumental Coletiva de Pintura



Com inauguração e coquetel recido pela Seagram Contital do Brasil no dia 20 de embro, e encerramento dia último domingo, o Depto. tural promoveu uma das mais corridas exposições coletivas Paineiras dos últimos anos.

Com cada expositor apresen-do uma média de 6 quadros, mais diversos estilos, tivemos participação de A. Sarro, Diana artire, Edmundo Callia, Fátima

de Moura F. Rico, João Pio de Almeida Prado, Jurema de Moraes Pires, Luiz Sérgio B. Novo, Márcia A. Gebenlian, Márcia Perasso, Maria Cristina L. V. Almeida, Marina P. R. Pinto, Nilda Luz, Regina Vitale, Sueli Steinberg e Vicente Gimenez Pena. O sucesso da promoção foi muito grande, tanto pelo número de pessoas que visitaram a exposição como pelos comentários dos mais favoráveis aos artistas.

## OS CONTOS DE CANTERBURY

Dias 9, 10 e 11 (quarta, quinta e sexta), 21h.



Depois de "Decameron", outro audacioso filme de Pasolini. Grande Prêmio Urso de Ouro no Festival de Berlim. Com Hugh Griffith, Laura Betti, Ninetto Davoli, Franco Citti e Josephine Chaplin. Direção do próprio Pasolini, é claro. Finalmente sem cortes um pouco da história da Europa do Século XV, com toda a sua malícia e intriga. Censura - 18 anos.

## HOMENS DA MONTA

Dias 23, 24 e 25 (quarta, quinta e sexta), 21h.



Quanto mais selvagem a terra... mais selvagem é o homem! A luta de um caçador de peles (Bill Tyler) e um cacique feroz da região montanhosa de índios, no ano de 1830, por causa de uma bela índia (Running Moon). Aventuras, suspense, medo. Censura - 14 anos.

## Plínio Marcos agradou tanto quanto sua peça

### "Quando as Máquinas Param"



O cine Paineiras estava tado, o público ansioso à pera do início dos debates, palavra, de um dos mais

util. Censura - Livre.

### O FINANCEIRO POPOLITANA

seu gerente em São Paulo, JOSÉ IAR FARIA, oferece aos associados ampla assistência técnica no mercado

LETRAS DE CÂMBIO - CRÉDITO PESSOAL FINANCIAMENTO DE VEÍCULOS MÁQUINAS - EQUIPAMENTOS E SERVIÇOS - FINAME AÇÕES E DEBENTURES.



Atendimento imediato e altamente diferenciado aos Paineirenses.

Grupo Fin

Rua do Te

Fones: 37-47

Joana Mendes de Oliva

la harpista e solista Maria

sa Priamonte, na noite de 24

ovembro último.

um programa completo, com

posições de Johannes

hns, F. Mendelssohn,

ussy, Villa-Lobos, Puccini e

os. Um excelente espetáculo.

**Devolução cobrada no 1º tri**

Comunicamos a pagaram muitas sociais no 1º tri tram-se à sua FINANÇAS, as relação comple obtida junto a S. Uma dica e 4 a 13 de dezembro, Tracy da Luz vai expor seus quadros no Saguão do Clu- Esta é uma oportunidade para seus amigos, com arte.

## OS COMPANHEIROS

Dias 12 e 13 (sábado e domingo), 17h e 19h.

Os problemas sociais, o sofrimento, os dramas vividos por empregados de uma fábrica, muito bem colocados na tela por Franco Cristaldi. Estrelado por Marcelo

## TRINITY — A COLINA DOS HOMENS MAUS

Dias 26 e 27 (sábado e domingo), 17h e 19h.

Quem já não ouviu falar ou assistiu Trinity? Muito pouca gente.

### AULAS DE MATEMÁTICA

para 1º e 2º Colegial

Falar com Andréa - fone: 282-6319

### VENDO MEU TÍTULO

(nº - 3190)

Dr. Ewaldo José Romão Cunha  
Fones: 36-1193 - São Paulo  
(0192) 41-2558 - Campinas

### VENDO TERRENO

350m², em Itai (Avaré), próximo à represa Jurumirim. Contato - R. Domingos Prado - 164, apto. 12 ou fone 240655, com Claudete (horário Comercial).

### BANCA DE JORNAIS NO 3º SUBSOLO

Está funcionando a banca de jornais no 3º subsolo do Paineiras, em frente ao elevador. Agora ficou mais fácil para você comprar seu jornal, revista etc.

### ALUGO MEU TÍTULO

(nº - 4541)

Por motivo de transferência para o exterior, alugo meu título por mais ou menos 3 anos (a combinar). Aproveite! Tratar na Secretaria Geral.

### AULAS DE MATEMÁTICA, FÍSICA E QUÍMICA.

Para 1º e 2º graus. Falar com o Sérgio: Fone: 64-1944 (R. Pedroso Alvarenga, 162, ap. 22)



# editoriais

## Você já está participando de nossa vida social?

Uma das coisas mais evidentes no Paineiras, hoje, é o extraordinário esforço que está sendo desenvolvido para oferecer ao sócio opções de lazer e entretenimento que independam da ocorrência de domingos ensolarados.

Esse assunto que tem ocupado seguidamente nossos editoriais, merece um lugar especial na mente e no coração de todos os Paineirenses.

Sem que você se habitue a fazer do Paineiras seu ponto de encontro com amigos e convidados, sem que você programe seus almoços e jantares de fim de semana em

nosso restaurante, sem que você venha, traga sua família e convidados à nossas festas, não haverá vida social no Paineiras.

Temos aqui, para atendê-lo, um dos melhores "Buffets" de São Paulo, o "Baiúca".

Nossas festas estão cada vez mais animadas (veja neste número da Folha do Paineiras as reportagens sobre o Baile das Debutantes e Noite do Cowboy - pag. 8).

Só falta você **seligar** nesses acontecimentos e lembrar que não precisa esperar o sol chegar para vir ao Paineiras.

## Locação do salão de festas e outras dependências do Clube.

Tendo em vista melhor regulamentar a locação do Salão Nobre, Saguão, Mezanino, Salão das Piscinas,

mento Social editou normas específicas, centralizando todas as reservas com o coordenador-social.

Essas normas estão à disposição de todos os interessados na secretaria do Clube.

Conselho Diretor Departamento de Esportes:  
Hamilton L. Ahualli,  
João Pastor Júnior, Jorge

### O YOGA NA ATUALIDADE

Prof. Sérgio Benedetti

O Yoga é um processo prático que visa conseguir o desenvolvimento físico, mental e psíquico. Foram os sábios do passado que descobriram na natureza humana um infinito prisma do seu potencial.

Partindo da observação da natureza ao seu redor, eles criaram e desenvolveram um sistema de práticas físicas e mentais objetivando despertar e desenvolver esse potencial.

Tal potencial tem sido praticado com sucesso através dos tempos por pessoas que são consideradas exemplos de perfeição humana. A prática do Yoga deve começar pelo CORPO através da prática dos Asanas (posturas físicas) e Pranayamas (práticas respiratórias) que dão vitalidade física e equilíbrio mental. (continua no próximo número).

Presidente: Edmundo Callia

1º Vice-Presidente: Fernando E. Guerra

2º Vice-Presidente: José Carlos B. Pimentel

Diretor-Secretário: Waldyr Arid

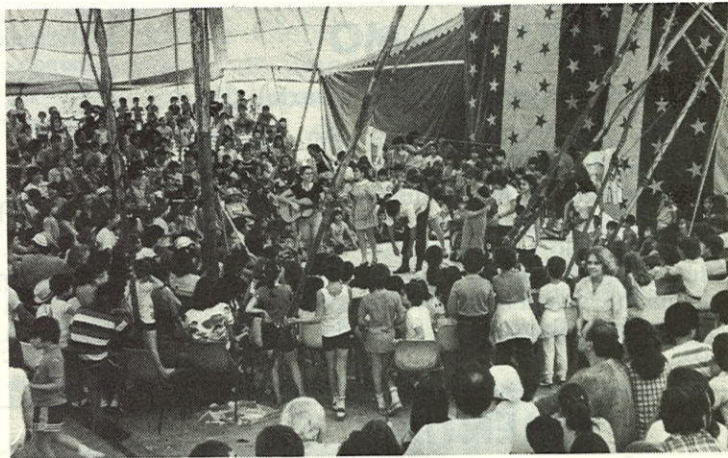
Diretor-Tesoureiro: Mário B. Filho Penteadó.

Diretor dos Departamentos de Comunicações e RP: Roberto L. Miranda

Diretor do Departamento Cultural: Altamiro Martins.

# social

## Pela 1ª vez, um circo completo dentro do Paineiras. Era o dia das crianças.



Um circo cheio de atrações, com palhaços, cães amestrados, malabaristas, trapezistas etc. Um circo cheio de crianças que participaram ativamente das brincadeiras do palhaço anão que comandava o espetáculo.

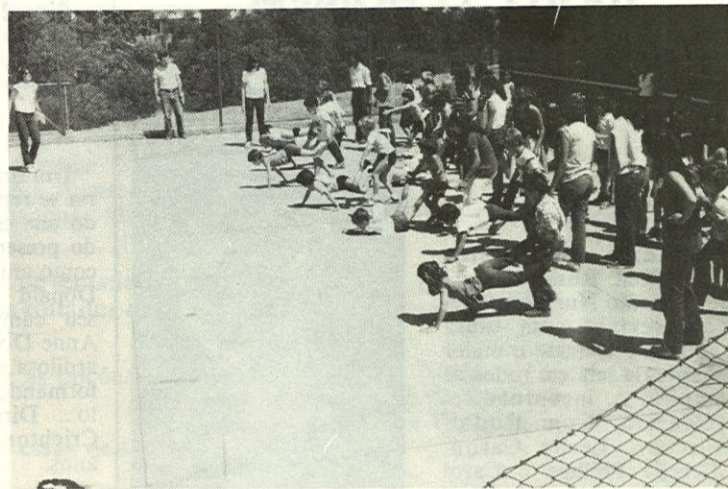
Lá fora, barraquinhas da "Antártica" distribuíam refrigerantes, enquanto a "Gelato" distribuía seus deliciosos sorvetes.

Nas barraquinhas de jogos, muitos brindes, muitas guloseimas para os acertadores.

Bastante concorrido também foi o delicioso cachorro-quente distribuído na hora do almoço.

Na parte da manhã, antecedendo ao espetáculo circense e à reapresentação da peça infantil "Estórias do Baú Encantado", encenada pelo Grupo de Teatro do Paineiras, houve uma divertidíssima gincana nas quadras de futebol de salão.

No final houve diversos sorteios de bicicletas e outros brindes oferecidos pela casa JACQUES CICLE SPORT (Francisco Morato-3205).



## Em novembro houve uma programação especial no Terrace.

O depto. Social do Paineiras programou uma série de eventos que movimentaram a boate e o restaurante Terrace Paineiras do Morumbi no mês de novembro.

O primeiro aconteceu no dia 7 - "A Festa das Escolas", onde a turma toda veio caracterizada com peças de uniformes das mais diversas escolas. No dia 14 foi a vez da "Festa da Gravata", repetindo o sucesso da primeira. Dia 20 tivemos uma apresentação muito especial onde os presentes à boate e restaurante puderam rever esse espetacular conjunto "Traditional Jazz Band" - um dos mais badalados e completos grupos especializados em jazz. (foto). Dia 28 aconteceu a última festa do mês "Os Anos 60", revivendo os idos e movimentados movimentos da juventude.

Neste mês de dezembro a dose vai se repetir. Aguardem.



Uma outra novidade do mês que passou foi a abertura da Boate Terrace para jovens de 12 a 16 anos, das 17 às 22 horas, sempre aos domingos.

## 20 de dezembro é Natal no Paineiras.

Promovido pelo depto. Social, Papai Noel vai retornar ao Paineiras no dia 20 de dezembro, para a felicidade geral dos pequenos (e grandes também) sócios do Clube.

Muitas atrações serão apresentadas aos presentes, não faltando, é claro, as tradicionais guloseimas para a guriçada.

## 21 de dezembro, confraternização dos funcionários.

Os funcionários do Paineiras irão se reunir no dia 21 de dezembro para sua festa de confraternização de fim de ano.

Para tanto, o depto. Social está programando um delicioso almoço que contará também com as presenças do nosso presidente Dr. Edmundo Callia, Diretores e esposas.

## Reveillon Vermelho e Branco

O Reveillon do Paineiras continua a ser nossa maior festa (e, para muita gente que conhece, o melhor reveillon de São Paulo).

É uma festa quase impossível de ser melhorada e, ainda assim, essa é a proposta do Reveillon Vermelho e Branco de 1981: um reveillon com mais força, vida e alegria.

O tradicional espetáculo das bolas que caem do teto à meia noite será reeditado todo em vermelho e branco.

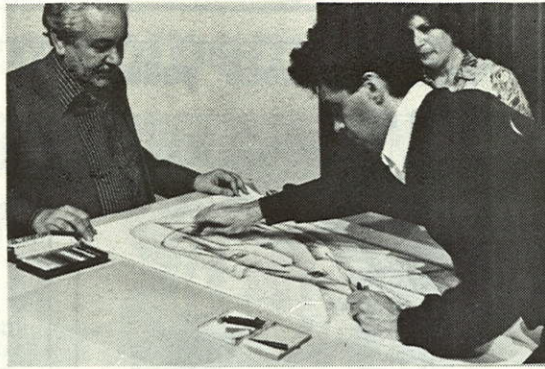
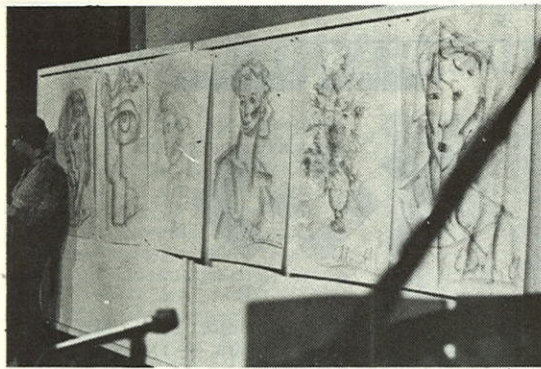
E queremos contar, no salão, com um máximo de sócios vestidos exclusivamente de vermelho e branco.

Venha de vermelho, venha de branco, venha de vermelho e branco.

Se você participa de todos os nossos reveillons, venha também este ano. Se nunca participou, não perca este!



# cultural



## João Pio de Almeida Prado. Momentos de rara emoção.

29 de setembro ficou marcado dentro da programação cultural de 81.

A arte cósmica de João Pio de Almeida Prado não só

impressionou o paineirense, como também rendeu uma boa soma em dinheiro, revertido em prol de associações beneficentes.

Aliás, filantropia em suas aparições públicas é a condição principal para que o médium Pio deixe a sua verde fazenda na pacata Jahú, no interior de São Paulo. Todos os quadros foram adquiridos no leilão promovido logo após ele ter pisico-fotografado 23 pintores dos mais

famosos, dentre eles Renoir, Magritti, Picasso, Portinari etc.

Cine Paineiras lotado. No palco, após executar algumas músicas clássicas ao piano, em pouco mais de 40 minutos João Pio colocou no papel, com cryon, as mais belas obras, num espetáculo que primou pela seriedade e por intensa emoção da platéia que atentamente acompanhava os movimentos do médium.

## Uma monumental "Coletiva de Pintura"



Com inauguração e coquetel oferecido pela Seagram Continental do Brasil no dia 20 de novembro, e encerramento dia 29, último domingo, o Depto. Cultural promoveu uma das mais concorridas exposições coletivas do Paineiras dos últimos anos.

Com cada expositor apresentando uma média de 6 quadros, nos mais diversos estilos, tivemos a participação de A. Sarro, Diana Mártire, Edmundo Callia, Fátima

de Moura F. Rico, João Pio de Almeida Prado, Jurema de Moraes Pires, Luiz Sérgio B. Novo, Márcia A. Gebenlian, Márcia Perasso, Maria Cristina L. V. Almeida, Marina P. R. Pinto, Nilda Luz, Regina Vitale, Sueli Steinberg e Vicente Gimenez Pena. O sucesso da promoção foi muito grande, tanto pelo número de pessoas que visitaram a exposição como pelos comentários dos mais favoráveis aos artistas.



Da Necessidade de Ser Polígamo



O Inglês Maquinista

## Intercâmbio cultural de teatro: Paineiras e A. Pinheiros.

Tanto lá como cá, o interesse foi muito especial. Isso ficou demonstrado pelo grande movimento de público em ambos os teatros, o do Paineiras e o do A. dos Pinheiros, respectivamente, nos dias 23 e 27 de outubro. O Paineiras encenou "O Inglês Maquinista", de Martins Pena, com

a supervisão de Vera Nunes e dirigido pelo professor de teatro Ademir Martins. O Alto dos Pinheiros nos brindou com a belíssima sátira de Silveira Sampaio "Da Necessidade de Ser Polígamo", prendendo o público pela sua forma envolvente de enfocar pensamentos e tabus sociais.

Direção de Therezinha Cerri Di Rienzo.

### "Estórias do Baú Encantado", alegrando as crianças pobres.

Um trabalho muito bonito, digno de elogios e agradecimentos por parte do departamento cultural do Paineiras, está sendo realizado pelos componentes da peça infantil "Estórias do Baú Encantado".

Dia 6 de novembro aconteceu uma apresentação na Biblioteca Infantil Alvaro Guerra (grupos escolares da periferia) e no dia 7 de novembro, a



Estórias do Baú Encantado

apresentação foi no Hospital Infantil Darcy Vargas (para crianças carentes). Para que os espetáculos fossem levados a efeito, contamos com a colaboração importante de Maristela Goes e Regina Maria Meves, além do elenco dirigido por Vera Nunes: Ymei Trench, Cristiana Haddad, Cláudio Haddad, Luciana Moussali, Leda Maria, Lavinia A. Santos, Maria Lúcia Cascelli e Cláudia Maximino.

## Plínio Marcos agradou tanto quanto sua peça

### "Quando as Máquinas Param"

O cine Paineiras estava lotado, o público ansioso à espera do início dos debates, da palavra, de um dos mais discutidos autores do Teatro brasileiro. Público esse que já havia aplaudido de pé a encenação da peça, com Roberto Rocco e Diná Lara dando um verdadeiro show de como bem representar. A vida de um operário desempregado e sua mulher, suas esperanças, alegrias e tristezas foram muito bem captadas e colocadas no palco pelo Plínio Marcos.



No final, o esperado Plínio levou até a platéia sua fala, seus conceitos, suas interpretações e conclusões sobre tudo aquilo que o texto da peça sugeria. Foi uma grande noite teatral, sem dúvida, aquela de 13 de outubro.

### Sônia Del Nero fez uma linda exposição.

Com a presença de muitos convidados, realizou-se dia 9 de outubro o vernissage da Mostra Paisagística de Sônia Del Nero.

O organista William Kreutzer esteve presente abrilhantando mais ainda o acontecimento. Após seu encerramento, dia 18, Sônia considerou ótimo os resultados e elogiou a iniciativa do Depto. Cultural do Clube pelo incentivo que representa acontecimentos dessa natureza para as artes plásticas.

### Expo Parte - 81

No Mezanino, de 6 a 12 de

dezembro, o Depto. Cultural estará realizando mais uma Expo Parte (Exposição Paineirense de Arte), com a participação do artista paineirense nas mais diversas manifestações artísticas, sob orientação da professora Dona Nenê. Inauguração dia 6 de dezembro

### O esperado espetáculo anual de violão.

Professor Adamastor Rezende e os Alunos de violão do Paineiras proporcionaram no último dia 28 de novembro, sábado passado, um verdadeiro show de violão. Com um repertório varia-

díssimo, a começar por cantigas de roda, os vários grupos apresentaram músicas de Pixinguinha, Vinícius, Jobim, Toquinho, Chico Buarque, Dolores Duram, Dilermando Reis etc. O encerramento foi revestido de grande pompa com a execução de músicas eruditas de J.S. Bach, Roberto Visée e F. Tarrega. Foi mais uma promoção do Depto. Cultural.

### Max Queiroz Barros ao piano: ótimo.

O público presente ao cine Paineiras não poderia esperar espetáculo melhor do excelente pianista Max Queiroz Barros. Com músicas clássicas, eruditas, MPB,

Max apresentou-se no dia 6 de outubro.

### Madrugal Canto Livre: outro bom espetáculo.

Aproveitando os minutos que antecederam as sessões de cinema nos dias 25 e 24 de outubro, o Grupo Madrugal Canto Livre foi a boa atração para os paineirenses presentes no Cine Paineiras.

### Mariana Negrão: excelente recital.

A programação especial das terças-feiras, promovida pelo Depto. Cultural, contou com a apresentação de um recital de canto da soprano Mariana

Negrão, acompanhada ao piano por Joana Mendes de Oliva e pela harpista e solista Maria Teresa Priamonte, na noite de 24 de novembro último.

Um programa completo, com composições de Johannes Brahms, F. Mendelssohn, Debussy, Villa-Lobos, Puccini e outros. Um excelente espetáculo.

### Uma dica

De 4 a 13 de dezembro, Guaracy da Luz vai expor seus mini-quadros no Saguão do Clube. Esta é uma oportunidade para você adquirir presentes de natal para seus amigos com arte.







# esportes

## XXI Aniversário comemorado com muitas vitórias.

A grande vitória nas comemorações do XXI aniversário do Paineiras foi o êxito alcançado nas mais diversas promoções esportivas promovidas entre 15 e 31 de agosto/81. O Depto. de Esportes, sob direção de João Pastor, Jorge Callil e Hamilton L. Ahualli, contou com o importante apoio da GENERAL MOTORS DO BRASIL no fornecimento de medalhas e lanches aos atletas. A seguir, um resumo dos acontecimentos dessa comemoração.

### Basquetebol

Na abertura das comemorações, foi realizado um torneio de basquete reunindo as equipes pré-mini e mini do S. Paulo FC, EC Sírio, CA M. Líbano e C Paineiras do Morumby.

No pré-mini, o campeão foi o Sírio, após brilhantes vitórias sobre Paineiras e S. Paulo.

No mini, o Monte Líbano venceu o Sírio e o Paineiras, sagrando-se campeão, sendo que o vice pertenceu aos meninos do prof. Edélcio.

### Futebol de Salão

As competições foram de caráter interno, com as várias equipes, sendo dirigidas por associados pais das crianças, nas categorias fraldinha, pré-mirim, mirim, infantil e infante, num total de 150 atletas.

Na categoria fraldinha, o grande campeão foi o Atlético Mineiro, (foto) Alex, Daniel, João Marcos, José Roberto, Fábio e Cassiano. O vice-campeão foi o Flamengo, com Paulo Cesar, Fábio, Fábio Augusto Caio e Rafael, ficando o Vasco em terceiro lugar.

No pré-mirim, o Grêmio saiu-se campeão, defendido por Fábio, Sílvio, Júlio, Roberto e João (foto) Mengo ficou em segundo lugar, com



Atlético, Campeão Mirim.



Grêmio, Campeão Pré-Mirim.

Márcio, Thiago, Luiz Fernando, Fábio, Eduardo e Arthur, ficando em terceiro o Internacional.

No mirim, o Internacional foi o vitorioso, formando com Alexandre, Luciano, Luiz, Luiz Fernando, Luiz Francisco e Marcelo. O vice foi o Vasco, com Roberto, Marcelo, Ricardo, José Ricardo, Alessandro, Nelson e Daniel. Em terceiro ficou o Bahia.

No infantil/infante, o campeão foi o Atlético Mineiro, formando com Valdomiro, Raul, Edson, Alexandre e Bruno. O vice pertenceu ao Brasiliense de José, Marcelo, Ademir, Rogério e Márcio.

A direção técnica dos torneios ficou a cargo dos profs. Wagner, Tadeu e Maurício.

### Ginástica Olímpica

Ana Luzia, a diretora, comandou as demonstrações realizadas no Ginásio do Paineiras, dia 29 de agosto. O comando técnico esteve a cargo das professoras Heloísa, Alice e

Marília. A apresentação de nossa ginástica olímpica encheu os olhos da platéia com a demonstração de agilidade e destreza na série de exercícios programados e executados pelas meninas das diversas equipes.

### Xadrez

O Mini Open foi sucesso absoluto. 147 inscrições em todas as categorias e a participação do Clube de Xadrez de Santo André, EC Pinheiros, Clube de Xadrez de S. Paulo, CA M. Líbano, SE Palmeiras, C de Xadrez de Osasco, A.A.B.B., Borba Gato, C.S. José, CA Paulistano, EC Sírio, C. Xadrez de S. Bernardo, Ericson Clube e Paineiras do Morumby.

Dentre os participantes estiveram presentes os Grandes Mestres Herman Claudius, Alexandre S. Segal, Herbert de Carvalho etc.

Os vencedores foram: Herman Claudius, Angelo P. Stacchini, Francisco Terzian, Chow Man Yee, Angel Gutierrez, Herbert Carvalho, Roberto Del Bosco, Iban Nogueira,

Max Cohn, Wagner Madeira, Paulo Cesar de Haro, Bô G. Detthow, Fausto Minelli, Umberto Cordani, Renato Mazzollo, Ivan Nascimento, Nazir Sabbag e Sheila El Khouri. A direção geral coube ao Sr. José Júlio.

### Snooker

No dia 22 de agosto, foi realizado um triangular entre Club Homs, Tênis Clube Paulista e Clube Paineiras do Morumby. As partidas revestiram-se de mais apurada técnica e malícia, dos tacos de ouro que se apresentaram. Pelo Paineiras jogaram: Júlio Mansur, Alonço, Celso, Sérgio e Filpo.

### Vôlei Veteranas

O Paineiras venceu espetacularmente nesse esporte, em disputa contra as equipes do Espéria, S. Paulo e XI de Outubro. Nossa equipe de veteranas, comandada pela incansável diretora, Dona Beni, conquistou com brilhantismo o título, vencendo na final o S. Paulo por 3x2.

### Vôlei Masculino

Também nossa equipe masculina, comandada pelo Sr. Filpo, conquistou expressiva vitória frente a equipe de Caçapava, num jogo duramente disputado: 3x2.

### Judô

Sensacional inter-clubes foi promovido, com a participação do São Paulo, Sírio, Espéria, Ipê Clube, Academia Onodera e Paineiras. Casa cheia, sucesso total, dessa promoção organizada pelos diretores de judô, Dr. Bueno e Dona Giselle, com a participação de aproximadamente 300 atletas, nas mais variadas categorias.

### II Olimpíadas dos Coroas

Com 6 equipes de veteranos, de 30 anos em diante, tendo em cada uma 15 casais, foi realizada com estrondoso sucesso a II Olimpíada dos Coroas, nas seguintes modalidades: vôlei feminino e masculino, tênis de mesa feminino e masculino, tênis feminino e masculino, natação masculina e feminina, basquete, xadrez e snooker.

Iniciados no dia 15 de agosto, os jogos colocaram em ação 117 associados. Foram 15 dias de competição altamente valorizada pela seriedade e desportividade com que se portaram nossos queridos veteranos. No final, a linda festa de confraternização, com entrega de medalhas e troféus às equipes: 1º lugar - (campeã), "No Empurra que es Pior", com 104 pontos; 2º lugar - "Sanguessugas", com 97 pontos; 3º lugar - "Oba Oba", com 79 pontos; 4º lugar - "Turma 51", com 69 pontos; 5º lugar - "Dente de Leite", com 63 pontos; 6º lugar - "Taiuva", com 36 pontos.



### Judô

Agora o depto. de judô está sob nova orientação técnica, o prof. Mauro Junqueira substituiu ao prof. Onodera.

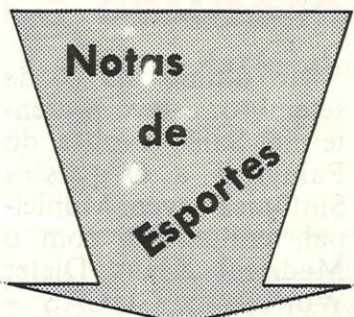
Horário das aulas nas terças e quintas-feiras: das 8h às 8h50m, das 9h às 9h50m, das 10h às 10h50m, das 14h30m às 15h20m, das 15h30m às 16h20m. Horário feminino: das 16h30m às 17h20m. Horário para equipe: das 17h30m às 18h45. Horário para adultos: das 19h às 20h.

### Futebol de Salão

Nossos fraudinhas carimbaram as faixas de vice-campeão do S. Paulo FC, no último 10 de outubro, no Ginásio do Paineiras - 4 x 1.

### Natação

O Paineiras faturou mais um torneio de aniversário, dia 29 de agosto, em suas próprias piscinas. Participaram dessa competição amistosa o Clube Internacional de Regadas de Santos, Colégio Santo Américo e o Paineiras. Das 20 provas os painei-



rens conquistaram 17 primeiros lugares e ficando em 2º nas provas restantes. Isso ocorreu graças ao ótimo preparo dos nossos nadadores pelos professores Pancho e Fátima e pela precisa direção de Alfredo e Sueli.

### Xadrez

No mês de setembro, defrontaram-se, pela terceira vez consecutiva, as equipes de enxadristas do Paineiras e Sírio. Curiosamente em 2 anos dessa competição (79/80) houve empate no final, ficando o troféu sem dono durante esse



período. Mas este ano o Paineiras tomou posse definitiva do troféu ao somar 11,5 pontos contra 8,5 do Sírio.

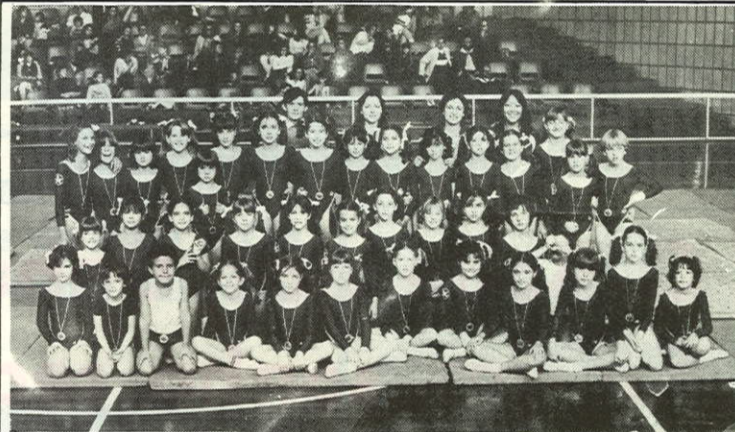
Eis os nossos campeões: Renato Mazzarolo, José Luiz Torrado, Fritz Loepert, José Júlio Carneiro, Nazir Sabbag, Ivan Nascimento, Celso Colli, Paulo Melega, Germano Hammen, Luiz Mazzarolo e Fabrício Guidi.

### Xadrez - Campeonato Paulista

O Paineiras promoveu em sua sede, dias 16, 23 e 24 de outubro, colaborando com a FPD, as eliminatórias "Zona Sul da Cidade de S. Paulo", válidas para o campeonato paulista de 81. Dessa eliminatória participaram 35 representantes. Para a final, o Paineiras classificou o jovem Renato Mazzarolo, de 15 anos.

### Torneio Temático de Xadrez.

Aberto a todo associado, terá continuidade o Torneio Temático Interno, com tema PD, sob direção do Prof. Herbert Carvalho. As rodadas são sempre aos sábados, às 15h30m.



### OUTRA VEZ Jaiminho e Ana Maria

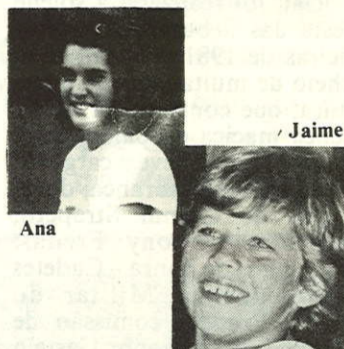
Disputada a etapa do Sul-América Nacional da Bahia, deu a lógica. Com muitos méritos e extrema categoria o garoto Jaime Oncins, como já é rotineiro, sagrou-se campeão na categoria de 12 anos. Da mesma forma, Ana Maria André, espetacularmente sagrou-se campeã na categoria de 18 anos. Brilhante também foi a conduta de Valter Taurisano, com o honroso segundo lugar na categoria 16 anos.

### Adivinhem quem venceu no Sul...

Se você arriscou Jaime Oncins e Ana Maria André acertou fácil. Jaime venceu esta Etapa Sul-América Regional do R.G. do Sul na sua categoria, o mesmo ocorrendo com Ana Maria. O irmão do Jaime, Alexandre Oncins, não deixou por menos e conquistou a primeira posição nesta mesma etapa, categoria 14 anos.

### Adivinhem quem vai à Miami...

Acertou. Jaiminho e Ana Maria André. Eles completaram os pontos necessários para a disputa do Campeonato Mundial de Tênis que será



disputado em dezembro em Miami Estados Unidos. Esses pontos foram completados no Master Sul-América Nacional realizado no Rio de Janeiro nos dias 6 - 7 - 8 e 9 de novembro. Ambos classificaram-se em 1º lugar na contagem geral do Sul-América Nacional.

### Torneio dos Casais

Realizou-se, com o maior brilho, o 2º Campeonato de Tênis para Casais, dias 17 - 18 - 24 e 25 de outubro. Foi um torneio bem disputado e que, ao seu final, apontou Renato Lessa e Cely Lessa como campeões, os vices foram Luis Antônio e Nirce Penteado. Em terceiro lugar, Celso e Silvana.



# Noite do Cow-boy

## Foi a maior "agitação" no Saloon Nobre do Paineiras.

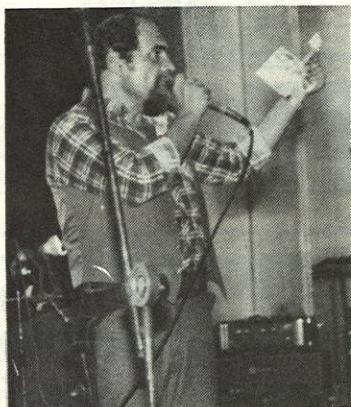
Foi uma festa diferente das já realizadas no Paineiras.

Diferente e inédita, associada ao já tradicional bom gosto nas decorações e à incrível descontração do paineirense quando chamado a participar de eventos sociais desse tipo.

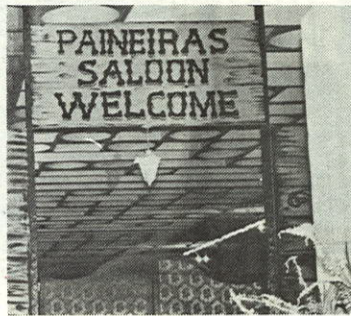
Só mesmo quem esteve lá pode avaliar a habilidade de Gianni Strapetti em colocar dentro do Salão Nobre um verdadeiro Saloon, característico das velhas cidades do oeste americano dos anos de 1.800.

Mocinhas, mocinhos, bandidos e bandoleiros, numa verdadeira "batalha de bang-bang" com muita animação e descontração.

A Noite do Cow-boy (24 de outubro) foi uma noite de botar inveja nos produtores hollywoodianos de far-west, contando inclusive com um grupo muito bem ensaiado (foto) que dançou o difícil e característico "Can-Can". Foi uma festa diferente! O serviço de buffet foi prestado pela Baiúca.



Flagrante do Diretor do Depto. Social, Dr. Edison R. Ferreira, durante o sorteio de prêmios.



Uma ótima apresentação de "Can-Can"



## Paineiras campeão de vôlei feminino. Subiu para a primeira divisão.



No dia 27 de outubro, ao derrotar o Banessa por 3 sets a 1, a equipe juvenil feminina do Paineiras sagrou-se campeã metropolitana de vôlei, na segunda divisão, ganhando o direito de ascender à primeira divisão.

As campeãs são: Angélica, Moniquinha, Cláudia, Alessandra, Paula (infantil), Ana Paula, Zaira, Rina, Simone e Bia.

O técnico é Luiz Henrique, tendo como auxiliar, Toninho.

O depto. de esportes do Paineiras espera contar com o mesmo apoio de 81 dos paineirenses no sentido de incentivar em 82 nossas meninas, para que possam colher outros brilhantes resultados no campeonato da primeira divisão.

## "Bola de Ouro" do futebol de salão infantil é do Paineiras.

A imprensa especializada escolheu Guilherme Corrales Fernandes para receber o prêmio máximo da temporada como melhor jogador da categoria infantil de futebol de salão.



No último dia 28 de novembro, no salão de festas do Tênis Clube Paulista, durante um jantar dançante, Guilherme recebeu seu prêmio "Bola de Ouro", aliás, segundo comentários unânimes, muito merecidamente, graças à excelente fase que atravessa o defensor do Paineiras.

## O Baile das Debutantes foi um sonho realizado.

Coordenada pelo Depto. Social, foi realizada a solene festa das debutantes do Paineiras de 1981. Foi um baile cheio de muita emoção e ternura, que contou com a presença maciça do paineirense. A animação esteve a cargo do Conjunto Santabranca; decoração de Gianni Strapetti; padrinho - Tony Freitas; padrinhos de honra - Cadetes da Academia Militar do Barro Branco; comissão de honra - Ana Leonor Castelo Branco Ferreira, Ana Cristina Castelo Branco Ferreira, Clery Penno Callia, Maria Regina Moura Ribeiro, Neuzza Augusta P. Miguel e Vera Nunes; a direção geral de Edison Rodrigues Ferreira. O ótimo atendimento de buffet foi da Baiúca.



Essa noite de 26 de setembro vai ficar gravada para sempre nas debutantes: Adriana A. M. de Siqueira, Adriana M. Lutz, Adriane de A. Paiva, Ana Cristina P. L. Mazzei, Ana M. Palma, Ana

Paola S. Chiodo, Andréa B. Bouabci, Ana Leticia F. Gomes, Blandina M. G. Haselmann, Carina P. A. Teixeira, Cássia H. R. Perrotti, Cláudia C. de Mendonça, Cláudia de M. Ribeiro, Eliane M. G. Rodrigues, Elizabeth Sanzi, Ivani M. Otani, Jacqueline A. Rennhard, Luciana B. Bouabci, Luciane P. Miguel, Maria L. de A. Camargo, Mariana B. de

Milani, Mônica B. Baruffaldi, Mônica de F. D. Nunes, Mônica P. Cansação, Paula C. L. Ambrósio, Paula N. Otani, Rosângela Arid, Sílvia M. Di Reda, Sílvia T. Pimenta, Simone Hamada, Simone P. do Vale e Suzana E. Oelsner. No dia 21 de setembro, o Jôquei Clube Paulista prestou homenagem às debutantes, oferecendo-lhes um páreo.

## Koussewitzky, Grieg, Nepomuceno e Brahms, em dois atos de ótima execução e interpretação.

No último dia 26 de setembro, esteve presente no Salão Nobre do Paineiras a Orquestra Sinfônica Jovem Municipal, juntamente com o Madrigal Klaus Dieter Wolff e o CUCAS - Coral da Universidade Católica de Santos.

No programa do concerto constaram autores eruditos dos mais importantes: Serge Koussewitzky, Edvard Grieg, Alberto Nepomuceno e Johannes Brahms que foram executados pela orquestra, madrigal e coral de maneira impecável.

Destacamos as partici-

pações especiais das solistas Ana Valéria Poles e Heloísa Castelar Petri. Na regência da Sinfônica Jovem esteve Jamil Maluf, do Madrigal - Celso Antunes e do CUCAS - Juan Serrano.

Esta foi mais uma realização do depto. Cultural do Paineiras, com o apoio da Prefeitura Municipal - administração Reynaldo de Barros, da Secretaria Municipal de Cultura - Secretário Mário Charmie e Departamentos de Teatro da Prefeitura.